

21.30 Indycar  
23.00 Boxing  
0.30 Liðugt

### Mánadagur 21. mars

7.30 Step aerobic  
8.00 Equestrianism  
10.00 Alpine skiing  
12.00 Honda International  
Motorsports Report  
13.00 Ski Jumping  
14.00 Cycling  
15.00 Cross-country  
16.00 Eurofun  
16.30 Adventure  
17.30 Olympic Magazine  
18.30 Eurosportnews 1  
19.00 Indycar  
20.00 Nascar  
21.00 Boxing  
22.00 Football  
23.00 Eurogolf Magazine  
0.00 Eurosportnews 2  
0.30 Liðugt

### Týsdagur 22. mars

7.30 Step aerobic  
8.00 Figure skating  
9.15 Figure skating - live

### MTV

### Leygardagur 19. mars

1.00 Chili Out Zone  
2.00 Night Videos  
7.00 MTV's Oscar Preview Week-end  
10.00 The Big Picture  
12.30 MTV's 1st Look  
13.00 MTV's Oscar Preview Week-end  
16.00 Dance with Simone  
17.00 The Big Picture  
17.30 MTV News  
18.00 MTV's European Top 20  
20.00 MTV Unplugged  
20.30 The Soul of MTV  
22.00 MTV's First Look  
22.30 MTV's Oscar Preview Week-end

### Sunnudagur 20. mars

1.00 MTV's Beavis & Butt-head  
1.30 VJ Marjine  
3.00 Night Videos  
7.00 MTV's Oscar Preview Week-end  
9.30 MTV News  
10.00 The Big Picture  
10.30 MTV's European Top 20  
12.30 MTV's First Look  
13.00 MTV's Oscar Preview Week-end  
17.00 MTV's The Real World II  
17.30 MTV News  
18.00 MTV's US Top 20 Countdown  
20.00 120 Minutes  
22.00 MTV's Beavis and Butt-Head  
22.30 Headbanger's Ball

### Mánadagur 21. mars

1.00 VJ Marjine  
2.00 Night Videos  
5.00 Awake on the Wildside  
8.00 VJ Ingo  
11.00 The Soul of MTV  
12.00 MTV's Greatest Hits  
13.00 VJ Simone  
15.30 MTV Coca Cola Report  
15.45 MTV at the Movies  
16.00 MTV News  
16.15 3 from 1  
16.30 Dial MTV  
17.00 MTV's Hit List UK  
19.00 MTV's Greatest Hits  
20.00 MTV Unplugged  
21.00 MTV's The Real World  
21.30 MTV's Beavis & Butt-head  
22.00 MTV Coca Cola Report  
22.15 MTV at the Movies  
22.30 MTV News at Night  
22.45 3 from 1  
23.00 MTV's Hit List UK

### Týsdagur 22. mars

1.00 VJ Marjine  
2.00 Night Videos  
5.00 Awake on the Wildside  
8.00 VJ Ingo  
11.00 The Soul of MTV  
12.00 MTV's Greatest Hits

### TV3

### Leygardagur 19. mars

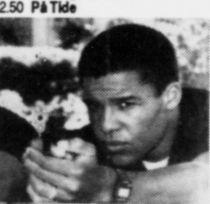
7.00 Barnalestian hjá Skurt  
9.00 Dinosaurar  
9.25 Survival  
9.55 House Calls  
13.35 Lenny  
14.00 Golf: Portugalsk Open - beinleiðis sending  
16.00 The Fugitive  
16.55 Tíðindi  
17.00 Stuttflumur  
17.10 Heimeistaraskip í skí  
18.00 Rob Roy  
19.30 Heimeistaraskip í skí  
20.45 Tíðindi  
20.50 Rík og kend



21.50 Simpsons  
22.20 Zorro, The Gay Blade  
Am. flumur frá 81. Hamilton spælir leiklutur sum trúber-  
synirinn hjá Zorro, Don Diego og  
Ramon. Eftir að pápin er deyður,  
heldur Don Diego fram sum  
hjálpari hjá teinum láteku og  
berist mót landeigarunum í Los  
Angeles í 1820' unum. Men tá ið  
Diego fær skaða í fótin, biður  
hann bróðurinn Ramon taka  
yvir...  
0.00 Neat Boys  
1.00 TV-ehop

### Sunnudagur 20. mars

7.00 Barnalestian hjá Skurt  
9.00 Survival  
10.00 Centennial  
12.00 ?  
13.00 The Fanelli Boys  
13.30 Golf: Portugalsk Open - bein-  
leiðis sending  
15.30 Dreingirnir frá Harlem  
16.00 The Fugitive  
16.55 Tíðindi  
17.00 Stuttflumur  
17.10 Heimeistaraskip í skí  
18.00 Fangarnir á fortínum  
19.30 Heimeistaraskip í skí  
20.45 Tíðindi  
20.50 Flipping out and hanging in  
Óli ung uppliva av og á, at tæy  
kenna ikki kenslur sínar. Hjá  
summun er hetta bert eina tíð,  
hjá øðrum varar tað alt lívið. Tæy  
eru tunglynt og illa sint, og  
summi taka lívið av sær.  
Sálarfæðingar granska fortíðina,  
í tær hald, at tað er har illir  
trupulleikarnir stava frá.  
Helge Dietrichson leggur  
sendingina til rættis.  
22.50 Pá Tíðe



23.50 Adam 12  
23.15 Dragnet Today  
23.45 TV-ehop

### Mánadagur 21. mars

7.00 TV-ehop  
11.25 Matine: Follow a star  
13.15 Diana & Diana  
14.00 The Golden Girls  
14.30 21 Jump Street  
15.25 Tíðindi  
15.30 Paradise Beach  
16.00 Barnalestian hjá Skurt  
17.00 Big Brother Jake  
17.25 Tíðindi  
17.30 California Dreams  
18.00 Grannar  
18.30 Paradise Beach

19.00 Melrose Place  
Michael er vorðin betur, og Jane  
er glað um tað, tí so kann hann  
skjót flýta úr íbúð hennara.  
Amanda hevur ætlanir um at  
óbylgja arbeid hjá Alison.  
Jo er í veitslu og metir gomlum  
vinum, eini einari gentu, hann  
kendi fyri...

19.55 Tíðindi  
20.00 Tað ókenda  
21.00 Argus: Mona Heiness  
22.00 Tíðindi  
22.05 Little White Lies  
Leinari feru í Rom mestast ameri-  
kanarnir Liz og Harry og tæy  
verða gótt hvent við annað. Liz  
hevur gótt arbeid, og hon heldur  
lítið um, at Harry bert arbeiddi á  
einum sjúkrahúsi og fær lága  
løn. Men bæði hava eitt  
kjendamálið...

23.45 Wise Guy  
0.45 TV-ehop

### Týsdagur 22. mars

7.00 TV-ehop  
11.45 Matine: The Ghost Train

### Sjónvarp Føroya

### Leygardagur 19. mars

14.00 Ein ógjørlig uppgáva  
Venjarin hjá bretsku landslið-  
num Graham Taylor mátti leggja  
frá sær fyri stuttum. Henda  
sending, sum varð kosin ársins  
dokumentarsending í Englandi,  
er um henda mann, hvørs livs-  
langi dræmur gekk út, men tí-  
verri gjørdist hesin dræmur hon-  
umini ein stinn marna.  
15.00 Enskur fótbótur  
Manchester C.-Sheffield U.  
17.00 Guinness heimmet  
17.30 Dinosaurar  
Eina vandamikla letu missir tað  
sterka kynið mótt, men Gud  
havi lo, so hevur tað veika  
drúkk eina rúgvu av øli  
18.05 Disney teknifilmar  
Nýggir og gamlir teknifilmar við  
teimum vælkendun persónunum.  
Í dag: Pluss Pætur í «Eitt ógvu-  
liga, ræðuliga stórt dýr», Dunnu  
Dánjal í «So til sjós», Per, Pól og  
Palli í «Kalandi pengar» og  
Pluto í «Soyðabundunin».  
19.00 Indiana Jones (ft)  
20.00 Grannar okkara  
20.40 Á ævintýrferð í heimehevnun-  
um  
Í hesum seinasta partinum fara  
kavarnir Michael deGruy og  
Martha Holmes til Hawaii í  
Kyrrahavinum. Meira enn trú-  
ingurin av fiskaslegunum við  
Hawaii eru ikki at finna nakra  
aðra staði í heiminum. Kavarnir  
mæta eini á hesi ferðini  
heimsins størsta fiski, «hval-  
havinum», sum annars er ógvu-  
liga torfelur at finna.  
21.10 Land & Fólk 5-5  
Lagt til rættis: Leivur Hansen



22.05 Tilfýrarnir - 9:10  
22.55 Pretty woman

Am. flumur frá 90.  
Ein nútíðar Óskufu-saga úr Los  
Angeles. Tá tann steinríki hand-  
elsmaðurin Edard Lewis villist í  
Beverly Hills ein dagin og hittir  
skjókuna Vivian Ward, byrjar  
tann heilt stóra kærligssagan.  
Richard Gere og Julia Roberts  
hava hevuðleiklutirnar. J. F.  
Lawton skrivði handritið og  
Garry Marshall hevur leikstjórn-  
að.  
0.50 Liðugt

### Sunnudagur 20. mars

14.00 Anno 2002 - 3:3 (e)  
14.40 Svørð og rósan (ft)  
Enskur flumur frá 1962.  
Systir, enska kongin Hendrik  
tann 8., Mary, er forelskað í  
Charles, sum tveiri ikki er av  
aðalslætt. Kongur vil onki víta av  
einum hjúmalagi teirra millum.  
Hann vil, at Mary skal giftast til  
franska konginum - og hetta er  
so inngangurin til hetta stóra ro-  
mantiska ævintýrið, sum Dis-  
ney-production hevur gjørt.  
16.20 Gudstænasta  
17.30 Hændel: Trøllkonan  
Kiri te Kanawa hevur einasta  
sangleiklutin í hesum tónleika-  
drama, ið fer fram í barokktíðini,  
men er gjerd sum ein nútíðar  
musikkdrama. Tónleikin hevur  
Hændel gjørt, men hann er tikin úr  
7 ymiskum operum. The Aca-  
demy of Ancient Music spælir og  
Christophe Hogwood stjórnar  
órkestrinum. Tæy mongu ballett-  
bróttini dansar Scapino Ballettin  
úr Rotterdam.  
18.20 Sonur tuffusmálin - 1:2



Sending um danska politikaran  
Aksel Larsen. Í fyrri parti verður  
greitt frá lívi hansara, frá tí at  
hann í 1920 fór upp í kommuni-  
staflokkin, og til hann í 1945  
varð latin leysur úr konsentra-  
tónsleguni Sachsenhausen og  
gjerdist ráðharri í frælsisstjórn-  
ini.

### 19.05 Løynidómur

19.35 Litil læknir á prentuni  
am. sendir (ft)



Quinn læknir ger alt, hon kann,  
fyri at koma til dýðligu influ-  
ensu, sum gongur so skjótt sum  
eitt snarflóg gjøgnum Colorado  
Springs, til lívs. Hon mætir eitt  
sindur av mótstøðu frá bygdar-  
fólkunum, sum so verður hon  
smittað sjálv.

20.25 Føroyskur kórsangur  
20.45 Andakt  
20.55 Menn og myndir í Føroya  
søgu í 19. öld  
21.00 Ferðalagið I



Svenskur flumur frá 1980.  
Komikarinn Lasse Åberg hevur  
hevuðleiklutin í hesum skemti-  
filmunum um vanligar svar á  
einum pura vanligum charterturi  
til Gran Canaria. Tað vil siga,  
vanligir svar og vanligur tútur,  
tað veldist um...  
22.45 Jern Riel  
Kendi danski ævintýrarin og rit-  
høvundin sigur frá sínum barna-  
árum.  
23.10 Liðugt

### Útvarp Føroya

Fastar sendingar  
gerandisdagur:  
07.15 Tíðindi  
07.17 Morgunlestur  
07.30 Tíðindi  
07.35 Góðan morgun Føroyar  
08.00 Tíðindi  
08.05 Góðan morgun Føroyar  
08.00 Tíðindi  
09.05 Morgunlestur  
09.15 Dagblads tónar  
10.00 Tíðindi  
10.05 Fimleikalestian  
10.10 Lurtaarmir og vit!  
Máttabúrin  
11.00 Tíðindi  
11.30 Undir dagurbe  
12.00 Tíðindi  
12.01 Middagstónleikur  
12.15 Veðurtíðindi, skrá og  
vakni  
12.20 Tíðindi og kunngerðir  
12.35 Dagurbatónleikur  
13.00 Veðurtíðindi  
13.05 Nýtt og gott gamalt  
17.00 Tíðindi  
18.25 Veðurtíðindi og skrá  
18.30 Tíðindi  
21.00 Tíðindi

### Leygardagur 19. mars

8.05 Milum átta og níggu  
9.30 Barnaútvarpið (e)  
11.01 Norðurland í dag (e)  
13.01 Vikan ið fer  
14.00 Vikuskiftið (e)  
15.00 Menuettin  
16.00 Fyri og eftir gosið (e)  
17.00 Barnaútvarpið (e)  
17.30 Morgunbátar  
19.00 V4-dríttur  
19.05 Spurnarkapping um ítrótt  
20.00 Suggan - Gissur Patursson  
velur lagini  
21.00 Gomlu dansleirir  
Flóvin Jacobsen skipar fyri  
Hetta heilige evangelið  
skrivur - Jóvan Friðriksson,  
prestur, leggur til rættis  
22.00 Tíðindi  
22.10 Nátturarnar - Birgir Kruse og  
Heðin Arge Jensen  
Mánadagin fer amerikanska  
filmsvinnan fyr 66. ferð at  
handa virðislenirnar The Aca-  
demy Awards, betri kendar  
undir navninum «Oscar». Við  
ársbyrjan verða skotin upp  
fimm øvni at fáa virðislen í eina  
20 bólkum, sum aftur verða  
byttir í 13 yrkisgreinar. Oscar-  
virðislenir verða til burtur av  
øvnið í spurnarkappingini hjá  
Nátturavnum nú leygar-  
kvöldið. Spælt verður burtur úr  
nýggjari plátu við amerikanska  
bólkunum «Grant Lee Buffalo»,  
sum er ein av mongu vinning-  
unum í spurnarkappingini.  
0.00 Veðurtíðindi

### Sunnudagur 20. mars

10.00 Tíðindi  
10.05 Barnaútvarpið  
10.30 Sunnmorgun



12.00 Gudstænasta í Elbís kirkju -  
Emil Olsen, prestur, prædikar  
13.10 Upplæstur  
13.40 «Ættirnar syngja og suba» -  
Føroyskarsangir  
14.00 Tíðindi  
14.15 Íslend hálvthundrað ár  
Í summar er hálvthundrað ár  
liðin síðani Íslend kvætti við  
Danmark og fekk sjálfstýri. Í  
hesum sambandi verður stórt  
hátíðarhald hildið á Tingvøllum

17. juni. Tá fara íslendingar eitt  
nú at taka saman, hvussu  
sjálfstýrið hevur roynt.  
Kanska vóru danir ikki so ringir,  
hóast alt.

15.00 Kvøðuljómar  
16.30 Kvøðarstundin (e)  
17.30 Klæskilur tónleikur  
18.00 Føroyskt mál í kirkju og skúla  
(e)  
18.30 Tíðindi  
18.40 Ítróttatíðindi  
19.00 Veðurtíðindi

### Mánadagur 21. mars

9.30 Tegnir íggur - 1. partur  
Útvarpið fer nú undir at lesa  
skaldsøguna «Tegnir íggur»  
eftir Brian Moore.  
Onki kundi forðahonum - helt  
hann - í at fara frá konuni og  
byrja eitt nýtt lív saman við eini  
aðrar. Einku úttan IRA. Á  
náttíðir bróta grímkjæddir  
menn inn í heim hansara og alt  
fær abra og lagningunda vend.  
Sagan gongur fyr seg í Norð-  
urlandi. Carl Johann Jensen  
hevur rítt seguna, sum Kári



Mouritsen fer at lesa mánadag  
og hósdag, og segan verður  
send aftur týskveld og friggja-  
kvöld.

### 11.01 Spurnarkapping um ítrótt (e)

17.05 Átónatíngi - Bókurin Sox



Tónleikabólkurin «Sox» vakti  
stóran ans á hátíðarhaldinum í  
Norðurlandahúsinum kinnu-  
dagin 8. mars.

«Sox» er ein rættiliga nýggj-  
ur tónleikabólkur, og er man-  
aður við kvinnum. Tær ungu  
damurnar, sum manna einasta  
kvinnuliga tónleikabólkin í land-  
inum, hava bert spælt saman í  
eina 2 mánaðar. Og tónleikur-  
in, tær spæla, eru egin læg og  
teikst.

Í bólkunum eru: Annika Lávík,  
guitar, Vivian Gudmundsson,  
bass og syngur, Lena Nicolai-  
sen, saxofon, Sissal Kamp-  
mann, guitar og sang, og Jonita  
Davidsen, trummur. Tær fara at  
vitja á Tónatíngi.

### 18.00 Norðurlandskurtónleikur

19.00 Teyungu  
Í sendingini verður tosað við  
Mark Joensen og Teitur Lass-  
en, sum eru við í bólkunum  
«Mark no Limits». Onki hevur  
fyrri verið at hoyrt til bókin, sum  
spælir eittslag av bleytum roki.  
Hvadan fáa tær íblástur til at  
gera tónleikn?

Tosað verður einisvið nýggja  
ungdomsráðgjavan Bergur De-  
bess Joensen og nekur ung  
um, hvat og hvar ein ungdoms-  
ráðgjafi er og hvat hann ger.

Bjerg Brend og Jákup Sere-  
sen leggja sendingina til rættis.

20.30 Lúðraljóð  
20.30 Maria, Kristus og Pætur -  
Sending um bibliskar visur -  
Axel Torgaró leggur til rættis  
21.00 Tíðindi

### Týsdagur 22. mars

9.30 Upplæstur (e)  
11.01 Vælgagniet